

GYb]cfYbgca a Yfdfc[fUa a '&\$&(.
Ni gUhnUb[YVchY`ZØf`GYb]cfYb`]b`@ØffUW

9fZU\ fYb`G]Y`U`Yg`ØVYf`X]Y`Ni gUhnj YfUbghU`hi b[Yb`]a
GYb]cfYbgca a Yfdfc[fUa a `XYf`GhUXh`@ØffUW ` `HYfa]bYž
5ba Y`Xi b[Yb`]i bX`?cghYb"

9fk Y]hYfi b[`XYg`_i `hi fY`Yb`5b[YVchhg`ZØf
GYb]cfYb`]b`@ØffUW

8 Ug`?i `hi fUb[YVch`ZØf`À`hYfY`A YbgW`Yb`]b`@ØffUW`k]fX`Xi fW`X]Y
gW`bY`Y`FYU_h]cb`Ui Z`c`Y`HY]`bY`a YfbUW`ZfU[Y`Yfk Y]hYfh" `b
XYf`GhUXh`X]Y`ZØf`]f`9b[U[Ya Ybh]a `6YfY]W`XYf
GYb]cfYbZØfXYfi b[`VY`_Ubbh]ghž`VY[]bbh`X]Y`X]Yg`À`f][Y`5i g[UVY
XYg`GYb]cfYbgca a Yfdfc[fUa a g`Ua`%"`5i [i gh"8 Ug`Dfc[fUa a ž
XUg]a`j Yf[Ub[YbYb`>]\`f`VYfY]hg`Ui Z[fc» Yg`b`hYfYggY`gh]Y» ž`Uh
]b`X]YgYa`>]\`f`YfbYi hgY]bY`6Y`]YVh`Y]h`VYk]YgYb"

J]Y`ZÀ`h][Y`Ni gUhnj YfUbghU`hi b[Yb

I a`XYa`Ybcfa Yb`Ni gd fi W`[YfYW`hni`k YfXYbž`Uh`XUg
Dfc[fUa a`_ccfX]bUh]cbghYUa`ni g`À`hn`]W`Y`HYfa]bY`ZØf`a Y`fYfY
J YfUbghU`hi b[Yb`]bg`@YVYb`[Yfi ZYb"8 Yf`9f`ØZbi b[g!9j Ybhž`XUg
?cbnYfh`GhfU`YbXY`Gca a Yf`_`Àb[Y`ž`k]fX`Ui Z[fi bX`XYf`c`Yb
BUW`ZfU[Y`[`Y]W`nk Y]a U`ghUhhZ]bXYb"5a`%"`5i [i ghi a`%)`I`fž
gck]Y`YfbYi hi a`%,`"\$`I`fž`k YfXYb`XYf`Hfca`dYhYf`?Yj]b`DUVghž
XYf`HYbcf`6Yfb`UfX`<]fhfY]hYf`i bX`D]Ub]gh: `c]Ub`GW`ÀZYf`]a
6cb]ZUh]i g`Ui g`Ui ZhfYhYb"8]Y`Ni gW`Ui Yf`Yfk UfhYh`Y]b
a`i`g`_U`]gW`Yg`9f`YVb]gž`XUg`Xi fW`Y]bY`j`c`f`Yf][Y`C`b`]bY!
FY[]ghf]Yfi b[`cXYf`hY`YZcb]gW`Y`5ba Y`Xi b[`[Yg]W`Yfh`k YfXYb
_Ubb"

8 Yb ; Ya Y]bgWUZhgg]bb'ghÀf_Yb

8]Y'ni gÀhn`]WUYb`J YfUbgU`hi b[Yb`g]bX`b]WU`h`bi f`Y]bY`FYU_h]cb
Ui ZXYb`c`Yb`Ni gd fi W ž`gcbXYfb`Ui W`Y]b`NY]WUYb`XUZØfž`k]Y
k]WU`h][`X]Y`c`_U`Y`?i`hi`f`ZØf`X]Y`À`hYfY`6Yj`Ò`_Yfi b[`]gh`A`]h
5_h]j]hÀhYb`k]Y`XYf`6Y[Y`i b[`XYg`8Yg][b!K Y[g]b`K Y]`Ua
F`Y]bž`Y]bYa`6Ygi W`XYg`K UggYfk Yf_g]a` ; fØh`i bX
h`Ya Uh]gWUYb` : Ø`fi b[Yb`Xi fW`@ØffUW`g`À`hYghYb`GhUXhhY]`k]fX
XYf` ; Ya Y]bgWUZhgg]bb` [YghÀf`_hi bX`X]Y`gcn]U`Y`HY]`UVY
[YZØfXYfh`Gc`W`Y`Dfc[fUa`a`Y`V]YhYb`GYb]cfYb`b]WU`h`bi f`X]Y
A`Ò[`]WU`_Y]hž`B`Yi Yg`ni `Yf`YVYbž`gcbXYfb`Ui W`ž`g]WU`i bhYfY]bUbXYf
Ui gni hUi gWUYb`i bX`bYi Y`?cbhU`_hY`ni `bØdZYb`"

?cghYb`cgY`HY]`bU`a`Y`i`bX

GdYbXYba`Ò[`]WU`_Y]hYb

6YgcbXYfg`Yfj`cfni`YVYb`]ghž`XUgg`XYf`9]bhf]hh`ni`XYb
J YfUbgU`hi b[Yb`_cgYb`cg]gh`8]Yg]gh`Y]b`k]WU`h][`Yf`5gdY`_hž`i`a
6Uff]YfYb`UVni`VUi`Yb`i`bX`U`Yb`GYb]cfYb`]b`@ØffUW`XYb`Ni`[`Ub[
ni`Yfa`Ò[`]WUYb`"GdYbXYb`g]bX`YXcW`k]`_ca`a`Yb`i`bX`hfU[`Yb
XUni`VY]ž`gc`W`Y`Dfc[fUa`a`Y`Ui`W`ni`_ØbZh][`UbV]YhYb`ni`_ØbbYb`"

?cbhU`_h`i`bX`k`Y]hYfY`=bZcfa`Uh]cbYb

: Øf`Y]bY`Y]bZUW`Y`5ba`Y`Xi`b[`i`bX`XYhU]`YfhY`=bZcfa`Uh]cbYb
ghY`Yb`U`Y`fY`Y]UbhYb`8UhYb`Ui`Z`XYf`gh`À`Xh]gWUYb`K`YVg]hY`ni`f
J YfZØ[`i`b["`hYfYgg]YfhY`_ØbbYb`g]WU`i`bhYf`
k k k`"cYffUW`"XY#gYb]cfYbgca`a`Yf`]bZcfa`]YfYb`cXYf`i`bhYf
XYf`HY`Y`Zcbbi`a`a`Yf`\$`+`*`&`%`#`(`)``&+)`k`À`fYbX`XYf`6Øfc`nY]hYb
?cbhU`_h`Ui`ZbY`a`Yb`"8]Y`GhUXh`@ØffUW`ghY`h`gca`]h]g]WUYfž`XUgg
GYb]cf]bbYb`i`bX`GYb]cfYb`U_h]j`Y`i`bX`VYfY]WUYfbXY
: fY]nY]hà`Ò[`]WU`_Y]hYb`[`YVchYb`k`YfXYbž`i`a`Ui`W`ja`5`hYf`Y]b
YfZØ`hYg`@YVYb`ZØ`fYb`ni`_ØbbYb`"

· · · B 5 ;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY